

Storhaug

Les bydelsavisa på nett:

www.stavangerguiden.com/sb.htm

NR 2 – APRIL 2005 – 17. ÅRGANG

BYDELSAVIS

Stavanger sentrum flyttes 1,5 km lenger øst

Tou Scene åpner igjen 30. april. I byggets hjerte ligger Tou Cafe Bar som åpner samme dag. Bydelen får et nytt tilbud som man vanligvis bare finner i storbyers sentrum. Menyen vil bestå av en tasty, sunn lunsjmeny og et bra utvalg av øl og viner. En takterrasse på 42 kvm har storslagen utsikt mot Siriskjær og fjorden og fjellene i øst. Kafè-baren skal være åpen i lunsjtid hver dag og til klokka 01 fredag og 03 lørdag.

Les mer side 5.



Chris Wearing åpner sin kafè-bar 30. april.

Bjørn Karlsen

-Jeg skal ha livet mitt tilbake igjen!

Side 3

Tou Scene

Resirkulert.
Åpnes i april.

Side 4

Ryddeaksjon

Full oversikt vises på
Side 7, 8 og 9

Kjelvene

Månelandskap opparbeides.
Side 16

Badedammen

Parken utvides, Badehusgata stenges.

Side 16

Kunstgressbane på Midjord

Endelig kommer det kunstgress på Midjordbanen.

-Det er fantastisk at vi endelig kan bruke banen hele året. Det kommer til å yre av folk hver ettermiddag og kveld! sier daglig leder i Brodd, Trond Bergevik.
-Ved å bygge om fra gressbane til kunstgress øker vi kapasiteten på banen 10 ganger, forteller Finn Ravndal fra Park og idrett.

Grunnarbeidet startet i februar og planlegges ferdig i slutten av april. Legging av kunstgresset starter etter planen umiddelbart etterpå. Banen er tidligst ferdig til pinse, mest sannsynlig i slutten av mai. Kostnadene blir



ca 5,5 millioner. "Gresset" er 5,5 cm høyt, vevd som et knytteteppes og fylles med spesial sand og gummigrannulat.
Les mer side 10.

Klar for ny hall!

Hallbestyrer Harald Emil Larsen og fagarbeiderne Svein Gunnar Thomassen og Mehmet Turhan gjør seg klar til å innta den nye idrettshallen på Midjord hvor det er hektisk byggeaktivitet. Tak, vegger og vinduer er på plass. Golvbelegget i hallen er lagt og lyser med streker og buer i klare farger.

Les mer side 10.



Er det lenge siden du har sett oss?


CARL E BUCH AS
opticus
ETABLERT 1908

Ansv. optiker Per Kåre Isachsen
Kirkegt. 3, 4006 Stavanger
Tlf.: 51 52 04 25

Solbriller med styrke fra kr. 590,-

Leder

Hvem vil ikke være med?

Like sikkert som løvetannen dukker ryddeaksjonen opp i Storhaug bydel hver vår. Stavanger kommune har oppsummert Storhaug som den ryddigste bydelen i Stavanger og som et forbilde for ryddeaksjoner i andre bydeler. Det er bra! Tenk det, til tross for all slags statistikker om dårlige levekår så er vi best når det gjelder rydding om våren!

Dette kommer ikke av seg selv! Det er mange grunner til at Storhaug er best. Bydelen har egen Frivillighetssentral som påtar seg koordineringsansvaret og kjenner bydelens frivillige krefter. Bydelsutvalget bevilger mer enn gjerne det årlige tilskuddet som skal til for å lønne en koordinator noen måneder. Samarbeidet mellom ryddeaksjonen og Teknisk drift, Renovasjon og Park og idrett er godt og bygger på mange års positiv samarbeidserfaring.

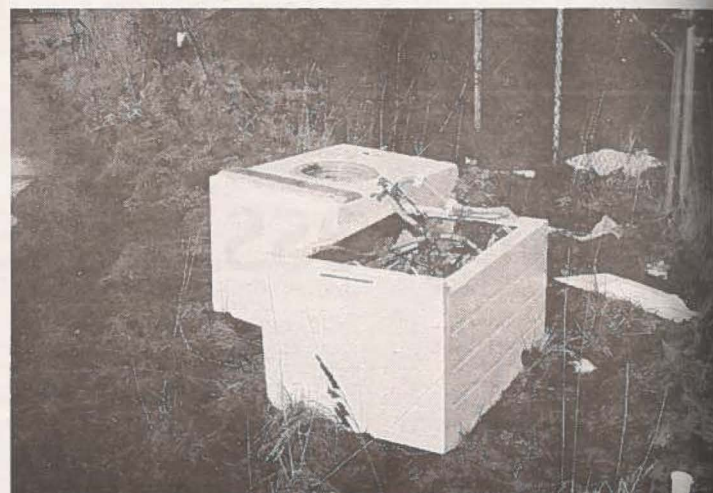
Men den viktigste oppgaven gjøres av alle frivillige som tar sin del av ryddejobben hver vår. Alle beboere fra skoler, barnehager, beboerforeninger, naboer og venner, frivillige organisasjoner og mange, mange flere... Det er vi som gjør den egentlige ryddejobben. Hver enkelt av oss.

Og så er det områder som trenger et ekstra skippertak! År etter år har ryddeaksjonen oppsummert at det ryddes dårligst i de gamle industriområdene. År etter år har de sendt positive brev til bedrifter og bedt dem om å ta i et tak for at vi skal få rene og ryddige offentlige uteområder i bydelen. Og mange deltar! Men mange gjør det ikke! Hvem er det som ikke vil være med?

Kombinasjonen av mye vind og høy utbyggingstakt gjør at løse bygningsmaterialer og plastemballasje spres over store områder. Og områder med mye boss gir dårlige ringvirkninger. Folk tror de bor på en boss plass og oppfører seg deretter.

Bor du i et område hvor det står biler uten skilt og hvor folk hiver kjøleskapet sitt midt i gata? Er det fullt av gammelt næringsboss og plastemballasje? Hvem sitt boss forsøpler tilværelsen? Ta fatt i det selv, kontakt eier eller ryddeaksjonen!

Hvor ligger dette bosset?



Båndtvang for hunder hele året langs turstien?

I forslag til ny forskrift foreslås det helårig båndtvang for hunder i friområdet på strekningen fra Breivig til Hillevågsvatnet. Frist for å komme med innspill er 1. juni.

I saken til kommunalstyret for tekniske driftstjenester skrives

det at park og idrett stadig mottar henvendelser fra beboere på Storhaug som opplever løse hunder som et problem. Problemet synes å være størst i bydeler med minst friområder. Storhaug bydelsutvalg har oppfordret til strengere båndtvangbestemmelser og holdningsskapende arbeid rettet mot hundeeierne.

I dag er det helårig båndtvang i friområdene Mosvatnet - Vålanskogen, Litle og Store Stokkavatn samt Sørmarkas nordre del. I saken til kommunalstyret foreslås det innføring av dette også på strekningen fra Breivig til Hillevågsvatnet. Det foreslås også opprettelse av hunde-

luftingsområder i størrelsen 4-10 daa i noen utvalgte friområder, samt å gjennomføre informasjonskampanjer.



Neste nummer av BYDEL SAVISA kommer ut 13. JUNI
Frist for levering av stoff/annonser er 1. JUNI
E-post: storhaug.bydelsavis@stavanger.kommune.no

Utgiver:
 Storhaug bydelsutvalg
 Postboks 1608, Kjelvane
 4093 Stavanger

Avisstyre:
 Espen Ruud (leder)
 Torgrim Olsen
 Elin Rydningen

Redaktør:
 Sigrid Marie Bækholt
 Tlf.: 926 56 544

Annonsesalg:
 Tore Kristian Tjemsland
 Tlf.: 924 61 829

Layout:
 Jan Tore Horpestad

Distribusjon:
 Nylund skolekorps
 v/Egil Larsen
 Tlf.: 51 52 86 42

Opplag: 7700

Trykkeri:
 Dalane Tidende

Noen tok makt over livet mitt. Det skal jeg ha tilbake igjen!

Bjørn Karlsen er leder i Støttegruppen for overgrepss ofre i Stavanger. Han bodde på Waisenhuset i mange år. Et granskingsutvalg skal i løpet av ett år kartlegge overgrep og vanskjøtsel mot barnehjemsbarn i Rogaland fra 1954 til 1993.

Stortinget skal i vår behandle forslag til egen erstatningsordning. I tillegg kan Stavanger få en egen lokal erstatningsordning.

Hva er dere opptatt av i Støttegruppen akkurat nå?

-Vi håper at alle som har opplevd omsorgssvikt skal få erstatning fra staten på kr 725.000,- og slippe å gå til sivilt søksmål. Hvis vi kan enes om erstatningene sparer vi mye tid og krefter. Da kan vi avslutte sakene i minnelighet, se framover og ikke møtes i retten etterpå. Vi håper i det lengste på det. De fleste sakene ble henlagt av politiet. Det visste vi ville skje. Vi synes likevel politiet har gjort en god innsats. De kunne henlagt sakene tidligere enn de gjorde. Vi håper at vi i løpet av dette året kan bli ferdige med støttegruppa i den form den har nå og i stedet få i gang et ressursenter. Så kan støttegruppen fortsette med å gjøre mer positive ting sammen, forteller Bjørn.

Støttegruppen

Fortell om støttegruppen.

-Her i Stavanger har vi over 70 medlemmer. De fleste er fra nærområdene men også fra

andre steder i landet. Mange av dem har bodd her tidligere. Vi har eget kontor i Verksgata og Kai Stene er lønnet i halv stilling. Vår oppgave er å være til støtte for dem som har opplevd overgrep på institusjoner, på skoler, i fosterhjem m.m. En egen støttegruppe er opprettet i Oslo, og i Bergen er gruppa Ariel aktive. Støttegruppens formål er å bearbeide følelser - få satt ord på det som er skjedd slik at det blir til å leve med. Og så kunne legge sakene og hendelsene bak seg for å komme videre i livet. Vi har fått enorm respons.

Støtte fra mange

-Hvordan har det vært å takle den store interessen?

-Det har vært utrolig gledelig å bli backet opp av så mange. Det vinner vi på! Men for mange som har opplevd overgrep er publisiteten en enorm belastning. Hele saken. Nå får alle 10 timer gratis psykolog gjennom kommunen. Det er bra og ventetiden er kort, forteller Bjørn.

-Hvem andre får dere støtte fra?

-Reimunn Førsvoll, presten i St. Johannes menighet, har samtaler med mange av oss. Det er flott at Kirken gjør dette! På vårt første fellesmøte (i det som senere ble støttegruppen) var det svære diskusjoner om presten som ville hjelpe oss. Mange reagerte fordi mange av overgriperne var såkalt kristne. Men mange av dem som var mest i mot at en prest skulle

hjelpe oss går nå til samtaler nettopp hos ham.

Ressurssenter i Stavanger?

-Kan det bli et nasjonalt kompetanse- og ressursenter i Stavanger?

-Vi samarbeider med Stavanger kommune om dette og har skrevet om det i innstillingen til Dávøy (barne- og familie-minister). Men akkurat nå er det veldig mye annet vi må ta fatt i. Men temaet vil nok dukke opp igjen. Vi kan bare ikke ha for mange prosjekter på en gang. Det går mest tid med til å snakke med folk.

Waisenhuset

-Er det noe spesielt med Waisenhuset i.f.t. andre overgrepsssteder i landet?

-Alle institusjoner for barn vil tiltrekke seg pedofile mennesker. Før var det ingen som spurte om bakgrunn eller krevde vandelsattest. Det som er spesielt med Stavanger er at 4 av de anmeldte lever ennå og at det som skj. dde på Waisenhuset var i en bestemt periode hvor de fire jobbet der samtidig...

-Hvilket forhold har du til Waisenhuset nå?

-Jeg har hatt kontakt med de som driver Emmaus Gård i noen år. Jeg har tenkt på stedet som et barnehjem helt til nå. Men jeg har omsider innsett at barnehjemsepoken er over, at andre har overtatt og at de vil bygge det om til noe nytt, sier Bjørn ettertenksomt.

-Og tidligere?

-Jeg bodde på Waisenhuset fra



Bjørn Karlsen. Foto: Fredrik Refvem, Stavanger Aftenblad.

jeg var 7 måneder til 10 år. Jeg hadde foreldre som ikke kunne ta vare på meg. De hadde ikke omsorgsevne. Overgrepene mot meg startet da jeg var i seks - syv års alderen. Senere gikk jeg på folkehøyskole og videregående og så bodde jeg i kollektiv på Waisenhuset igjen i 18 til 20 års alderen. Det beste da var den omsorgen vi som bodde sammen hadde for hverandre.

Seksuelt misbrukt

-Når fortalte du første gang til andre hva du hadde opplevd?

-I en ekteskkelig krise for 7-8 år siden fortalte jeg en prest og kona litt om overgrepene jeg hadde blitt utsatt for. Det plumpa ut av meg at jeg hadde blitt seksuelt misbrukt. Og så ble det lagt lokk på igjen. Av

dem og av meg. Det blei feil i den sammenhengen. Kona mi veit ennå ikke alt om det som har skjedd. Men jeg har enorm støtte fra henne!

-Hvordan var det å få barn selv?

-Jeg ville på død og liv ha en unge. Men da jeg var på vei hjem fra sykehuset med kone og barn fikk jeg panikk. Jeg var sikker på at barnevernet skulle komme og hente ungen. Jeg tenkte at noen ville se at jeg holdt feil omkring barnet. Holdt det rundt rompa for eksempel. Jeg tenkte at andre så på meg som en overgriper. Kona fikk ikke gå ut de første årene vi hadde barn. Jeg hadde panikk for å være alene med barna. Tenk om jeg gjorde noe jeg ikke skulle! Når gutten lå i senga så jeg det sånn at det var jeg som lå der i senga samtidig som jeg var overgriperen! Jeg deltok ikke i bading, vasking, skifting av klær osv.

Jeg vil bli en bedre far!

-Hva er du mest opptatt av nå?

-Det er viktig for meg at alt som har skjedd ikke er min skyld. Det er det ikke. Noen har tatt makt over livet mitt. Det skal jeg ha tilbake igjen! Dette året har vært en ekstrem belastning. Nå håper jeg å bli ferdig med denne saken. Jeg vil bli en bedre far. Jeg er hissig. Og jeg ser en sammenheng i alt dette. Tenk hvis jeg en gang kan bli en god far! Det hadde vært godt for meg!

Waisenhus-
stranda

Foto:
Reid Rossnes



Tou Scene: Resirkulert

Gamle Tou Bryggeri bygges om til kulturhus. Tou Scene gjenåpnes siste helgen i april etter en omfattende rehabilitering til 13 millioner styrt av Helen & Hard.

Det aller mest nødvendige er gjort for å sikre nødvendige godkjenninger til 2000 m² som tas i bruk til atelierer, arbeidsplasser, restaurant, bar, scene og visningsareal. Byggets originalitet og røffe industrimiljø er beholdt og kombinert med nye transparente elementer, nytt og gammelt om hverandre. Framtidige brukere har preget bygget på sine egne måter. Ny restaurant med en fantastisk takterrasse skal være åpen dag og kveld.

Nye grep vises i nye materialer

Taket er skiftet og innvendig er det nytt ventilasjonsanlegg, nye rør, nytt elektrisk anlegg, utvidelse av trappeløp, nye golv som utvider bruksarealet, nye vinduer og en ny "søyle" gjennom seks etasjer som bl.a. rommer nye toaletter.

-Opprinnelige vegger og tak er støvbehandlet og kommer tydeligere fram. Nye elementer vises som det de er, nye. Nye grep vises gjennom nye materialer, forklarer Cecilie Andersson fra Helen & Hard. For eksempel er det transparente

vegger inn til nye vaskerom foran toalettene.

Byggets dagbok

I den nye "søylen" gjennom alle etasjene vil ytterveggene bli brukt til dokumentasjon av byggets gamle og nye historie - byggets dagbok. Her vil det bli vist gamle bilder, dokumentasjon av rehabilitering, plakater om hva som skjer nå m.m.

Halv tank som gigantisk lampe

I tankrommet har den gamle bryggeritanken igjen fått en ny funksjon. Den fungerte først som scene og utstillingsplass. Deler av den ble skåret ut og brukt til bardisk. Nå er nederste del av tanken fjernet og øverste del henger igjen som en gigantisk lampe.

Resirkulering - ikke restaurering

Resirkulering brukes om prosessene for rehabilitering av Tou Scene.

-Restaurering blir et feil ord. Vi hadde verken mulighet eller lyst til å sette bygget i stand slik som det en gang har sett ut. Det blir nytt og gammelt om hverandre. Vi har for eksempel ikke budsjettert med nytt inventar. Mange av de gamle tredørene måtte fjernes

blir nå resirkulert til benker og bord og dukker på den måten opp i ny form i den nye restauranten. Dette oppdraget utføres av Parklaboratoriet, forklarer Cecilie.

Inn i en tankbåt?

I et nytt inngangsparti i gateplan får man følelsen av å komme inn i et tankskip. Nederste del av en enorm bryggeritank er beholdt som vegger og tak og gir en spennende romvirkning. Epoxybaren fra cafeen i etasjen over flyttes hit. Som andre rom vil også dette få en fleksibel bruk. - Dette rommet kan være foaje, bar og/eller utstillingsrom, sier Cecilie.

Barn legger industrigolv

- Ulike grupper ble invitert til å delta i vår Tou Fadder ordning. De som bidrar får noe igjen. Det blir en venn-venn situasjon hvor deltakerne får tilhørighet og anledning til å vise seg fram, sier Cecilie. Barn fra St Johannes barnehage og Johannes læringscenters barnehage har dekket golvet på takterrassen med fargede gummimatter som til vanlig brukes på industrigolv.

Ullhimling med kinesiske tegn

Elever fra Teinå skole har laget en ullhimling mellom tak-



Barnehagebarn legger fliser på takterrassen.

bjelkene i den nye restauranten. Garnnøster i ull er sydd sammen til isolasjonsmatter. Ullen er donert gratis fra Sandnes Ullvare. -Når farger går ut av mote går de til et returlager. Vi ønsker å belyse dette. Det er viktig for oss å bruke returmateriale, forklarer Cecilie. Elevene får penger for oppdraget de har tatt på seg. De sparer til en Kina-reise. Inspirert av Kina og arbeidsmotto for bryggeriet på Tou har de skrevet ordene livsglede og samarbeid

på kinesisk i mønsteret i ullhimlingen.

Dekorerte toalettgulv

Ungdom fra Metropolis ble engasjert til dekorasjon av nye toalettgulv. Gulvet på herretoalettet blir veldig rosa og dekorert med bl.a. fargerike bilder av Jesus og Maria. Arbeidet går fort unna! Snart skal det helles epoxy over og bli et nytt element i et gammelt industribygg.

Åpning i april

Tou Scene åpner igjen!

Åpent Hus lørdag 30. april kl. 11-16.

Bryggeriet er rehabilitert og avslører sine gjemmedsteder fra kjeller til loft. Spis og drikk i vår nye kafe og pust inn friheten på vår nye terrasse. Rom som har vært stengt i 20 år åpnes nå for første gang i det gammel industri omdannes til ny skaperkraft. Vær med å myldre rundt i 2000 kvm lokaler, bli kjent med vår stab og kunstnerne som skal arbeide på huset.

Her blir det nok å ta seg til for store og små:

-Grupper fra Kulturskolen opptre
-Ove Rocketroll show

-Ungdom fra Metropolis holder workshop i hiphop, sjonglering, break, graffiti, slam-poetry
-Tårnbygg-konkurranse hos arkitektskolen Fiuni
-Se smakebiter av nye filmer, billedkunst, musikk etc. i lokalene til kunstnerne på huset
-og mere til...

Og kafeen er åpen hele tiden.

Mer informasjon om arrangement på
www.touscene.com



Ungdommer dekorerer gulv på herretoalettet.



Djesa Halstad, Cecilie Andersson og Siv Helene Stangeland

Tou Cafe Bar åpner 30. april: -Stavanger sentrum flyttes 1,5 km østover

Det gamle kafetilbudet går i glemmeboken når Tou Scene reåpner 30. april. Ingen annen bydel i Stavanger har sin egen kafé-bar. Bydelen får et nytt tilbud som man vanligvis bare finner i storbyers sentrum. Tou Cafe Bar skal være åpen alle dager.

-Det vil bli servert mat av høy kvalitet til en "god-verdi-for-pengene-pris", forteller bar- og restaurantleder Chris Wearing.

-Menyen vil bestå av wraps og supper, smoothies og ferske fruktdrikker. Økologiske produkter finner man også på menyen. Hovedfokuset er å gi en tasty, sunn lunsjmeny for brukerne av de mange nye atelierne og studioene, de som arbeider for Tou Scene,

de som bor, har sitt levebrød og studerer i Storhaug bydel og sist men ikke minst, resten av Stavangers innbyggere, sier Chris.

Takterrasse

Tou Cafe Bar, som ligger i andre etasje, har en terrasse på 42 m2 med storslagen utsikt mot Siriskjær og fjorden og fjellene i øst. Terrassen er dekorert med fargede fliser av barnehagebarn fra bydelen og taket i kafeen er isolert med 2700 baller av ull i flotte farger som er kreert av elever fra Teinå Ungdomsskole.

Bra utvalg av øl og viner

-Hva skal få folk til å komme hit?

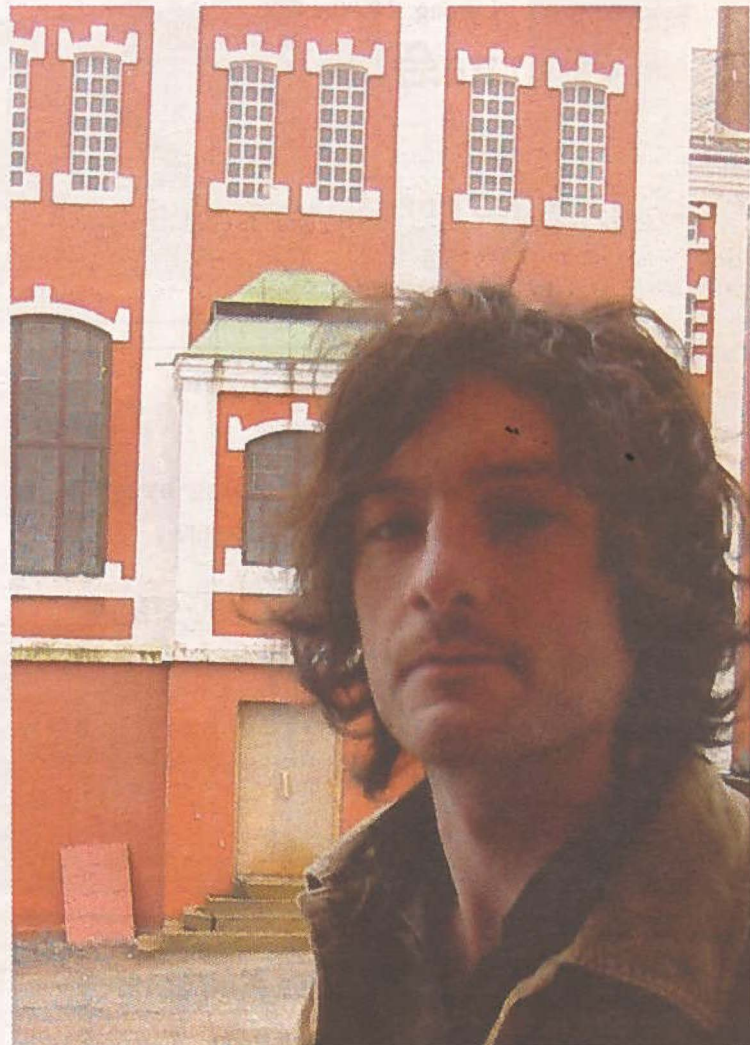
-Vi tror at god kaffe, fersk og sunn mat, et bra utvalg

av øl og viner og en vennlig imøtekommende atmosfære vil bidra til at våre gjester vil returnere gang på gang, sier Chris entusiastisk.

Første bydel med kafé-bar

-Ingen annen bydel i Stavanger har sin egen kafé-bar. Vi er stolte av å være den første og inviterer med glede alle til Stavangers East Village og Tou Cafe Bar.

Lørdag 30. april kommer den internasjonalt anerkjente Nils Petter Molvær og uken etter følges opp med Maijazz. Hver lørdag fra midnatt vil en kunne "go clubbing" med, blant annet, Stavangers egne Elektrofant og Mikael Telle fra Bergen.



Bar- og restaurantleder Chris Wearing.

Tou Cafe Bar:

Lokalisert i hjertet av Tou Scene

Åpen 11 - 15 (16)

fredag 20-01
lørdag 20-03

Overtid,
Lunsj,
Selskap,
Avslutning

...eller bare smaken

STORHAUG TLF. 51 53 55 50

Åpningstider: Man. - Tors. 13:00 - 22:00 Fre. - Lør. 13:00 - 23:00 Søn. 13:00 - 22:00

www.pizzabakeren.no



KAMPANJEDAGER



Prosan Tranebær
Bra ved urinveisinfeksjon
Før kr. 194,- Nå **159,-**



BioBalance
Et balansert tilskudd
av vitaminer og mineraler
Før kr. 208,- Nå **178,-**



BioLife Magnesium
Godt for muskler, hjerte
og hjernen
Før kr. 120,- Nå **99,-**



BioLife B - vitaminer 90 stk.
Godt for nervesystemet
Før kr. 120,- Nå **99,-**



Rosenrot
Gir deg mer energi og
bedrer konsentrasjonen
Før kr. 219,- Nå **179,-**

Life
LIVSSTILBUTIKK

Hele deg - Hele livet

Life Stavanger Storsenter

Tlf. 51 93 83 95

www.lifekjeden.no



Åpningstider
Måndag, onsdag, torsdag, fredag: 9.30-16
Tirsdag: 9.30-19
Lørdag: 10.00-14.00

HjørnaSalongen

Familiefrisøren på Storhaug
Karlsminnegt. 91A* vis a vis Prix
Tlf./Fax: 51 52 58 55



NATURTERAPEUT AKUPUNKTUR

Aase Marie Bowitz

Telefon 51 53 27 18 - 51 53 12 48
Jelsagt. 62, 4012 Stavanger



51 88 33 66

HVIDING
BEGRAVELSESBYRÅ AS

Til tjeneste hele døgnet

INFO SKILT SILKETRYKK AS

Ryfylkegt. 22, 4014 Stavanger
Tlf 51 86 26 95 - fax 51 86 22 35



norske serigrafers forening



Bergelandsgt. 37,
4012 Stavanger
Tlf. 51 52 54 83



**Vi gir råd og veiledning
i utførelse av:**

Industrianlegg, kontor, forretningsbygg,
skoler, fritidsbygg og boliger.
El. anlegg for messer.
VI BEHERSKER BÅDE STERK- OG SVAKSTRØM

STAVANGER INSTALLASJON AS
Autorisert elektroentreprenør Rune Runestad - Svein Aase

LERVIKSVEIEN 22 - 4014 STAVANGER - TLF: 51 84 63 20

INDUSTRI • OFFSHORE • FALLSIKRING
ETABL. 1915

**JOHN DAHLE
SKIPSHANDEL A/S**

PLATTFORMVEIEN 6, 4098 TANANGER - TLF. 51 64 69 90 - TELEFAX 51 64 69 91

j.d.mail@john-dahle.no
www.john-dahle.no

[FE] RUNESTAD ELEKTRO A/S

El. Anlegg	Nybygg
Boliger	Service
Næringsbygg	Forhåndspris/
Alarm	Anbud
Rehabilitering	

Pedersgt. 2 - Tlf.: 51 89 31 10



Bydelens eneste
bakeri og
konditori

Normannsgt. 38 - 4014 Stavanger - Tlf.: 51 89 01 56 - 51 89 01 54

Broddkafé
hver
torsdag fra kl.
17.30



SOPIHOP AS

- ✓ Sopemaskiner
- ✓ Snørydding
- ✓ Gartnertjenester
- ✓ Vaktmester

Faste driftsavtaler til fast pris
Regelmessig vedlikehold
lønner seg

TLF. 51 89 01 98
FAX 51 89 13 43
www.sopihop.no



Jelsagata 1 - 4012 Stavanger - tlf. 51 52 23 91

VI HAR TIPPING OG FLAX!

Åpningstider 9-21 (20) Søndag 12-20

UTLEIEMASKINER

- Minigravere
- Grusflising
- Kjemteknoststyr
- Betongpumper
- Maskinstyrte
- Vakkusyre
- Løsepumper
- Høytrykksvaskere
- Strykemasiner
- Vannstømtstyr
- Anfall-utrustninger
- Blåst-/boremaskiner
- Låser
- Hjulstyre
- Kompresjonsstyr og mye, mye mer -
- Fraktskare
- Anfallere

Haugesundgt. 4#1
4014 STAVANGER

Faks: 51 84 14 00

www.wannberg.no
E-post: post@wannberg.no



SALG - UTLÅN - SERVICE
Wannberg Maskin Service AS

Tlf. 51 84 14 00

Rydding i Lervig Maritim:

Vi fant mye gjenglemt bedriftsboss

De tre boligblokkene i Lervig Maritim med sine mange glassterrasser er et nytt innslag på Storhaug. De ruver med opp til 10 etasjer fordelt på ca 120 leiligheter, plassert midt mellom gamle industriområder, båthavna i Breivig, Botte friområder og etablerte boligområder i Emmaus. Anne Marie Ervik er aktiv styret for sameiet i to av blokkene og tok initiativ til tiltakelse i fjorårets ryddeaksjon. De fant bl.a. mye gjenglemt bedriftsboss.

Anne Marie og mannen flyttet inn i Lervig Maritim i 2002. I løpet av de syv siste årene har de flyttet tre ganger innenfor et lite område. Fra Sandnesgata til trykbygg i Bjerkreimsgata til Lervig Maritim. Så de trives i akkurat dette området! Og de trives kjempegodt i en stor og lekker leilighet i 7. etasje, med utsikt og terrasser både mot øst og vest. Anne Marie "trødde sine barnesko" på Storhaug og føler nå at ringen er sluttet.

Gjenglemt bedriftsboss

Beboerne i Lervig Maritim deltok i bydelens ryddeaksjon for første gang i fjor.

Hvordan gikk det?
Vi var 30-40 som stilte opp og ryddet områdene rundt blokkene her, forteller Anne Marie. Vi plukket bl.a opp masse gamle byggematerialer og gjenglemt bedriftsboss. Dette har nå forbedret seg og vi har en veldig fin dialog med de nye byggherrene og føler at samarbeidet går bra, sier hun.

Vil ha med de unge

Hva er planen i år?
I år deltar alle blokkene. Vi henger opp plakater om tidspunkt, møtes på plenen foran blokkene og fordeler oppgavene mellom dem som dukker opp. I fjor var det sånn at mange av de eldste og de aller yngste beboerne møtte opp. Det er verre å få med de i midten. Mangler de dugnadsvilje? I år vil vi gjerne ha med oss de unge også!

Mye støy og støv fra Sola Betong

-Hvordan er det i området rundt her?

-Vi er plaget av alt støvet fra Sola Betong. Vi støves ned! En del tiltak er satt i verk, men det tar tid! Sementbilene som står på tomgang er en stor sjenanse om dagene, og kvelds- og nattarbeidet liker vi heller dårlig! Som vi har kunnet lese i avisen har vi hatt en del uønskede elementer i området, men etter en del politiaksjoner ser dette nå ut til å ha bedret seg. Og vi er veldig lite glad i hundeeiere uten hundeposer! Det er ikke kjekt å trø i hundeskitt!

Skal jeg betale for fjerning av bil?

-Rett nede i gata har det stått en bil uten skilter parkert i halvannet år.

-Har du kontaktet politiet?

-Hør nå her! Det er ulike regler for fjerning av privatbiler og bedriftsbiler. Dette gjelder en bedriftsbil. Politiet sier at jeg vil få regningen for fjerning av bilen hvis jeg anmelder forholdet. Og det vil jeg jo ikke!

Miljøet i blokkene er veldig bra!

-Hvordan er miljøet blant beboerne i blokkene?

- Det vil jeg si er veldig bra. De fleste av oss "er på hils" og er det noe en trenger hjelp til har vi alltid en smilende nabo som er villig til å hjelpe. Jeg vil si at det er god kontakt og veldig godt samarbeid mellom folk her, sier Anne Marie Ervik.

-Til tross for de problemer som har vært her, kanskje vi skal kalle det barnesykdommer, vil jeg si at vi bor på en fantastisk plass, og ville ikke byttet med noen. Jeg vil samtidig benytte anledningen til å be alle som bor her om å møte opp på ryddeaksjonsdagen, lørdag 16. april.



Anne Marie Ervik vil ha biler uten skilt fjernet.

ALLIANSE



Vi tilbyr landets største utvalg av allianse-ringer, ørepynt, armbånd og kjeder til meget konkurransedyktige priser.

Mestergull

KRISTOFFERSEN
ARKADEN, TLF. 51 89 43 34

Forbered våren på Bjørns gym!



Alt innen:
Styrketrening
Kondisjon
Spinning

**S
T
U
D
E
N
T
R
A
B
A
T
T**



Tlf. 51 56 20 35

Åpningstider:

man., ons., fre.	13.00–21.00
tirs., tors.	14.30–21.00
lør.	13.00–17.30
søn.	16.00–19.00

Gratis innmelding
Klippekort
1, 3 og 6 mnd. kort
Årskort

Haugesundsgt. 30
4014 Stavanger
(ved nye BI)



Stavanger Motorbåtforening
Strømvig 2, 4015 Stavanger

Åpningstider:	Selskapslokaler
Mandag - Fredag kl. 08.00–18.00	Leie av pene selskapslokaler i maritimt miljø.
Lørdag kl. 10.00–16.00	Telefon: 51 50 55 50
Søndag Stengt	

RYDDEAKSJONEN 2005 STORHAUG

Rydding av gater og offentlige
uterom NB! Ikke privat avfall!

Kartet gir en oversikt over
opsamlingsplasser, hageavfall
og miljøstasjoner



Hvem rydder hvor i uteområdene – 2005

Oppsamlingsplasser for søppel i plastsekker

1. Ved Badedammen
2. Ved St. Johannes kirkes parkeringsplass
3. Ved urmakerforretning i Pedersgt., v/inng. til ABC-gata
4. Foran Store Skippergate 33/35
5. Ved hjørnet av Vaisenhusgt. og Erichstrupsgt.
6. I begynnelsen av Vikedalsgt. - mot Saudagt.
7. Foran St. Svithun skole
8. Ved lekeplassen i Haukeligt.
9. Ved lekeplassen i krysset Lysefjordgt. og Avaldsnesgt.
10. Ved transformator i Lysefjordgt. mellom nr. 80-82
11. Ved Steinhagen barnehage på parkeringsplassen
12. Ved inng. til grusbanen på Storhaugmarka
13. Parkeringsplassen v/Midjord bydelshus
14. Parkeringsplassen/transformatorhus v/Ramsvik skole
15. Ved lekeplassen i Sandnesgt.
16. Ved aldersbolig i Boktrykker Dreyersgt.
17. I enden av Digranesvn., nesten v/Pannevikodden
18. V/lekeplass i Lindøygt.
19. Godalen badeplass v/kiosken
20. Ved Waisenhusstranda
21. Vardeveien midt i bakken
22. Breivikvn. 33b v/parkeringsplassen
23. Gjesteparkeringsplass til Sameiet Godalstunet
24. V/Paradisvn. 67 - motorbåtforeningen
25. V/inngangsport til Strømvik Kolonihage, Strømvig 2
26. V/porten til Linjegods-terminalen i Paradis
27. På Lervigtunet
28. Breivig, v/båtplassen
29. På Vassøy/ v/barnehagen
30. Nedstrandsgt./Idsegt.
31. Parkeringsplass v/blokkene i Godalen
32. Trafikkgt./Talgjegt.
33. Storhaug skole
35. Kaia på Vassøy

Hageavfall v/Varden

Lastebil fra Renovasjon tar imot hageavfall

UKE 15/16/17

Hageavfallet skal kun leveres i angitt tidsrom.

Hverdager: 15.30–20.00

Lørdager: 09.30–18.00

NB! Ingen levering på søndager/1. mai.

Miljøstasjoner:

Ved Varden kirke. På Kyviksmarka ved Hetlandskirka.

På kaia på Vassøy

Kun plast- og glass/metall emballasje på miljøstasjonen

Privat restavfall kan leveres på Forus gjenvinningsstasjon.

Åpningstider: Man, tir, ons, fre kl. 09.00-16.00;

torsdag kl. 09.00-19.00; lørdag kl. 08.00-15.00.

Bedrifter som støtter/deltar i ryddeaksjonen

- Ellen Jepson har bidratt med ryddeplakat, logo & kart
- Boller og brus sponses av:

- Rema 1000 Storhaug
- Urban Sjøfront AS
- Idun Eiendom AS
- Sparebank 1 SR-Bank
- Selmer Skanska Bolig AS
- Søernes Gartneri

Aksjonen styres av ansatte fra Frivillighetssentralen, Teknisk Drift, Park og Idrett, Renovasjon, skolene i bydelen og Storhaug bydelsutvalg.

Mandag 11. april til lørdag 16. april

Ryddingen må være avsluttet lørdag kl. 15.00

Barnehagene

Varden

Ramsvikskogen

Emmaus

Biå Steinerbarnehage

St. Johannes

Steinhagen

Storhaug fam.barneh.

Solsikken

Vassøy

Rundt barnehagen, på lekeplassen og parkeringsplassen

Området rundt barnehagen + liten strand

Lekeplassen og fotballbanen i Sandnesgt. og barnehageområdet

Barnehageområdet

Området i og rundt barnehagen

Området i og rundt barnehagen

Lekeplassen på Midjord

Området i og rundt barnehagen

Området i og rundt barnehagen

Skolene

Storhaug

Nylund

St. Svithun

Ramsvig

Vassøy

Godalen vgs.

Bergeland vgs.

Johannes Læringscenter

Kunstskolen i Rogaland

Området i og rundt skolen, lekeplassen på Storhaugmarka, miniaboret v/Varden, Kyviksmarka og Vår Frues plass

Breivik båthavn til stranda i Rosenli og videre til Waisenhusstrand og naust

Området rundt skolen og fra Ramsvig langs turstien til Paradis

Plenen og området rundt skolen

Området rundt skolen

I og utenfor skolegården

Eget nærområde, fra skolen ned mot sentrum

Området i og rundt skolen. Lervigtunet

Rundt eget område, gangvei mot sentrum

Idrettslag

Brodd fotball

Frisinn

Midjordbanen, parkeringsplassen rundt Broddhuset, Nordre Ramsvigv. til båthavn

Krattet nedenfor Midjordbanen og langs Søndre Ramsvigv. til båthavn

Menighetene

St. Johannes

Varden

Området rundt kirken og Johannesparken

Meisene: Egersundsgt./Nymannsvn. v/Varden kirke

Ulvungene: Bak kirka opp til Vardevn.

KFUK: Friområde fra Vardevn. opp til flaggstanga

KFUM: Miniaboretet i Godalen

Området i Breivig og Strømvik

Eget område

Eget område Rosenli

Eget område

Metodistkirken

Pinsemenigheten Zion

Bethaniastiftelsen

Stavanger Baptistkirke

Båtforeninger

Ramsvik båtfor.

Stavanger Motorb.for.

Seilfor. av 1928

Østkanten båtforening

Området v/båthavn

I og rundt eget område, langs Paradisvn., rydder hele året

Området v/Seilforeningen

Området v/Breivig båtplass

Kolonihager

Rosendal og Ramsvig

Strømvig

Eget område, utenfor gjerdet som omslutter hagen

Området i og rundt kolonihagen

Kommunale etater

Storhaug helse og sosial:

Fritid Storhaug bydel

- PO avd.

- Bergeland bydelssenter

- Midjord bydelshus

Området rundt Hetlandsgt. 39

I hagen og rundt huset

Området rundt huset

Beboerforeninger

ABC-kvartalet Vel

Badedammen/Kjelvene

Bergeland

Giljehaugen

Godalen

Hellesøy

Midtre Storhaug

Nylund

Paradis

Rosenli Borettslag

Sletten Vel

Sameiet Godalstunet

Steinhagen

Storhaugmarka

Storhaug Vest

Storhaug øst

Sameiet Nymansmarka

Øvre Blåsenborg

Varden

Natteravnene

Sameiet Lervig Maritim

Askehaugen

Lørdag 16. april

Området i ABC-kvartalet

Badedammen. Tidspunkt etter nærmere avtale

Eget boområde

Eget boområde, lekeplassene i Ole Blixgt./Sandnesgt./Egelandsvn.

Godalen badeplass. Tidspunkt etter nærmere avtale

Friområde på øya

Eget boområde

Lekeplassen i Lysefjordgt. og eget boområde.

Eget boområde

Området rundt blokkene, egen dugnad

Lekeplass v/Islandsgt., eget boområde, sti og skog

Eget boområde

Grøntområde i Steinhagen og veirabatt langs Trafikkgt.

Lekeplassen og marka.

Lekeplassen i Vikedalsgt., Oftedalsplass og eget boområde,

Eget boområde

Eget boområde

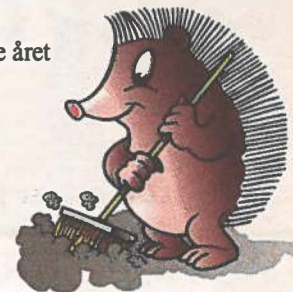
Kyviksmarka og eget boområde

Eget boområde

Oftedalsplass og parken v/ det gamle apoteket

Området rundt blokkene, del av Ryfylkegt. og Breivikvn.

Eget område



Betjening klar i ny idrettshall

I den nye idrettshallen på Midjord er det hektisk byggeaktivitet. Tak, vegger og vinduer er på plass. Golvbelegget i hallen er lagt og lyser med streker og buer i klare farger.

Her skal det komme klatre- og buldrevveg. Toaletter og dusjer er på plass i garderobene. Noen områder er avstengt. Belegg og maling skal tørke. Glassfasadedelen med utsikt mot båthavna rommer kafeteria, møterom og trimrom. Utsikten fra de store vinduene i kafeteriaen blir flott! Og den er det Brodd som skal drive.

Vi treffer hallbestyrer Harald Emil Larsen og fagarbeiderne Svein Gunnar Thomassen og Mehmet Turhan. De utgjør betjeningen men har ikke begynt ennå. I tillegg vil det bli ansatt renholds-personale.

-Dette blir veldig spennende, sier Svein Gunnar. -Ny hall har vi sett fram til så lenge!

-Hvem kommer inn i den nye hallen?

-Det er alltid spennende å se hvordan er ny hall tas i bruk. Det blir et års prøvetid som betyr at idrettslagene i bydelen får et fredningsår der de kan jobbe med sine idretter i fred. Fra sesongen 2006/07 lyses halltiden ut blant alle byens idrettslag slik som de øvrige haller. Men prinsippet er at barn og unge i bydelen så langt som mulig skal få benytte "sin" hall. De voksne får heller reise dersom det ikke er tid nok. På dagen vil skolene være hovedbrukere og om kvelden de ulike idrettslagene. Interesserte søker til Harald Figved som er idrettsinspektør, forklarer Harald.

-Det er idrettsrådet som vedtar hvilke klubber som kommer inn. Et eget utvalg fordeler tider etter en egen nøkkel og så går det ut til klubbene igjen for videre fordeling. Når det gjelder arrangement er det slik at alt som ikke er idrett må betale, men hvis det er et idrettslag som er arrangør så er det gratis leie, sier Harald. -Også her vil det bli sånn at "ongane i gadå" kan komme og leke fram til vanlig trenings tid. Ja, det er jo litt avhengig av hvordan de oppfører seg da!

-Når skal hallen åpnes?

-Datoen er ikke klar ennå. Det vil nok bli en offisiell åpning om ikke lenge. Dersom grupper fra bydelen vil lage innvielsesfest så er det bare å ta kontakt, oppfordrer Harald.



Hallbestyrer Harald Emil Larsen og fagarbeider Mehmet Turhan.

Kunstgress på Midjord

Endelig kommer det kunstgress på Midjordbanen! -Ved å bygge om fra gressbane til kunstgress øker vi kapasiteten på banen 10 ganger, forteller Finn Ravndal fra Park og idrett.

-Banen blir utstyrt med lys slik at vi regner med at den kan være i bruk 11 måneder i året. Løpebanen vil bli beholdt. Grunnarbeidet startet i februar og planlegges ferdig i slutten av april. Legging av kunstgresset starter etter planen umiddelbart etterpå. Banen er tidligst ferdig til pinse, mest sannsynlig i slutten av mai. Da vil også montering av lys og diverse gjerder være på gang, forteller Finn.

Risa a/s har grunnarbeidet og Polytan (tysk firma) legger gresset. Lyse Nett monterer lyset. Vedlikeholdet av banen sørger Park og idrett Storhaug sone for.

-Hvem kan bruke banen?
-Den er kommunal og åpen for alle. Faste brukere (fotballklubber, skoler etc) henvender seg til Park og idrettsavdelingen ved Harald Figved. (Tlf 51507550)

Brodd er veldig fornøyd!

-Det er fantastisk at vi endelig kan bruke banen hele året, sier daglig leder i Brodd Trond Bergevik. -Det kommer til å yre av folk hver ettermiddag og kveld! Banen får jo også flomlys!

-Hvem får først bruke banen?
-Hvem som blir de første brukerne vet vi ikke helt, men noen fra IL Brodd blir det i alle fall, sier Trond. -Brodd har i dag ca 700 medlemmer og alle disse skal ha treningstider så da sier det seg selv at helårsbanen kommer godt med!

-Hva koster anlegget?

-Vi regner med at kostnadene blir ca 5,5 millioner. Staten ved spillemidler dekker 2,5 millioner og kommunen resten. Det er og snakk om storbymidler.

-Fortell litt om anlegget.

-Det blir en topp moderne kunstgressbane, en såkalt 3. generasjonsbane. "Gresset" er 5,5 cm høyt og vevd som et knyttetepe. Det blir fylt med 1,3 cm med spesial sand og 2,5 cm med gummigrannulat (oppmalt gummi). Arbeidene har vært ute på anbud. Brødrene

Konfirmant

BILDENE TAR DU I
PARADISSVINGEN 1, STAVANGER
TLF 51 52 83 55

FOTOGRAFHESTER
ESPELAND

BYGGMESTER TERJE FØRLAND

TELEFON: 51 89 05 88 - MOBIL: 917 66107
TAUGT. 20 - 4014 STAVANGER

*Alt innen rehabilitering.
Bruk din lokale byggmester!*



ROGALAND ELEKTRO A/S

når du trenger elektriker



Kvitsøygt. 104
Telefon 51 85 50 00

GRAV MONUMENTER

Stor utstilling.

Katalog for hjemlån

Navnetilføyer.

Restaurering.

Torsdag til 18

Tlf:

51 89 33 56

Th. Vaaland Granitt As

Kirkebakken 36 (v/ Hellandskirken)
4012 Stavanger

Møte i Storhaug historielag:

Forholdet mellom Arbeiderpartiet og Kommunistpartiet i Storhaug bydel 1945-50

Jan Magne Arntsen innledet om en spennende periode i bydelens historie. 48 personer møtte opp til dette foredraget.

I 1923 ble det splittelse i arbeiderbevegelsen i Norge og Norges Kommunistiske Parti (NKP) ble dannet. Mye av uenigheten dreide seg om en skulle følge Komintern og være Moskva-tro eller ikke.

Flertallet ville bryte med Moskva-retningen, men et stort mindretall ville holde på Komintern og dannet NKP.

Livsfarlig motstand

Stavanger var på denne tiden den byen i Norge som hadde flest industriarbeidere i forhold til folketallet, og blant dem var det mange sosialister. Under krigen vokste NKP sterkt, særlig fra 1941 p.g.a. Sovjets motstandskamp. NKP'ere var selv aktive motstandsfolk, og bare i Rogaland ble 11

medlemmer henrettet under krigen. Det var faktisk halvparten av alle som ble henrettet i Rogaland! Det var altså livsfarlig å drive motstandskamp. Allikevel førte NKP en aktiv motstandskamp, mens Arbeiderpartiet som organisasjon lå ganske nede.

Valget i 1945

Valget i 1945 ble et "jordskjelv" i Stavanger: NKP og AP fikk 60% av stemmene (NKP 15%, AP 45%), i Storhaug bydel fikk de 80%! NKP fikk en ellevedobling av stemmene siden forrige valg! Medlemstallet i parti og ungdomslag var om lag 1000. Ca 50% av de mannlige arbeiderne i det som kaltes Spilderhaug valgkrets stemte NKP i 1945.

Storhetstid

1945 til 1947 var NKP's storhetstid i Stavanger. Det var særlig i Lervigsområdet,

Varmen og Gamle Stavanger at NKP var dominerende. Her bodde flesteparten av industriarbeiderne, og folk bodde nær arbeidsplassen sin. De eide ikke husene selv, men leide. Også i fagforeningene hadde NKP egne lag.

Den kalde krigen

Men da den kalde krigen startet å gjøre seg gjeldende rundt 1947 ble det vanskeligere å være NKP'er. Stavanger Aftenblad hadde en kronikk julen 1947 der kommunister ble kalt "potensielle landsforrædere". NKP i Stavanger klarte å snu dette til sin fordel; påstanden var for drøy for Stavangers befolkning, og det ble mange protester. Men Einar Gerhardssens berømte Kråkerøytale 29. februar 1948 gjorde det nok en gang vanskelig å være kommunist. Etter hvert begynte medlemmene å falle fra, særlig passivt ved at de ikke betalte kontingent. En del av disse



Jan Magne Arntsen

gikk etter hvert over i Arbeiderpartiet. Det harde psykiske presset mot kommunistene førte til indre splittelse i Stavanger Kommunistiske Parti, særlig mellom de gamle og de unge. 10% stemte på NKP i Spilderhaug valgkrets i 1949, mot 26% to år tidligere. AP fikk stort tilslag av velgere. Nå var det nesten bare eldre medlemmer igjen

i NKP. En del av dem var dessverre ganske sekteriske og angstbiterske, og var mest opptatt av å kjempe mot indre og ytre fiender. Og dermed var NKP's glanstid i Stavanger over.

Carolyn Fjeld (ref.),
Storhaug historielag

NABOVARSEL TIL ALLE PÅ STORHAUG!

I bydelsbanken på Storhaug er vi opptatt av å gi alle et stadig bedre banktilbud. Det gjelder alt fra lån og plassering til pensjoner og forsikringer.

Ta kontakt med oss, enten ved å komme innom i Haugesundsgt. 7 eller på telefon 02002, så kan vi ta en prat om hvordan vi kan gjøre din bankhverdag enda bedre.

Lokalmegleren på Storhaug

Vi i EiendomsMegler1 kan tilby egen eiendomsmegler som kjenner ditt nærområde.

Bytte bolig?

Vær i forkant og be om gratis MeglerTakst.

Ta kontakt med statsautorisert eiendomsmegler Anne-Grete Gjerde på tlf. 51509088/97530440
e-post: anne.gjerde@em1.no
eller statsautorisert eiendomsmegler Marit Halvorsen på tlf. 51858392/97096840
e-post: marit.halvorsen@em1.no

ALT PÅ ETT STED PÅ STORHAUG



Fra venstre: Anne-Grete Gjerde, Kjetil Helgesen (filiulsjef), Marit Halvorsen

For første gang i KM



Nylund skolekorps kom på en flott 2. plass i kretsmesterskapet for skolekorps som ble arrangert i Bjergsted lørdag 9. april. Glimrende spill ga 90 poeng og mye skryt fra dommerne. Bare Madlamark skolekorps var bedre enn Nylund denne dagen.

Mange av Nylunds musikanter deltok i kretsmesterskapet for første gang. Det var ikke fritt for at de var nervøse! Å spille for et stort publikum i konserthuset i Bjergsted kan gi noen og enhver sommerfugler i magen.

Samtidig som KM for skolekorps foregikk, ble det arrangert et samspillseminar

for juniorer og aspiranter. Et kjemp flott tiltak som ble avsluttet med en flott framføring for en fullsatt konsertsal.

En så flott plassering som korpset oppnådde i KM er et resultat av mye øving og terping. Mange tror at korpset har sin store dag på 17. mai, men det musikantene liker aller best er å delta i konkurranser. Til sommeren skal korpset delta i norgesmesterskapet for skolekorps i Oslo, og vi lover å bringe en fyldig reportasje i bydelsavisa etterpå.

Nylund skolekorps har 80 års jubileum i år - samtidig som Norge er 100. Et vellykket KM er en god start på

jubileumssesongen, og en god plassering i NM er neste mål, men det vi ønsker oss aller mest er flere musikanter. Derfor vil korpset gjøre en vri med rekrutteringen i år, og ta opp nye aspiranter før 17. mai. Disse kan da få lov å gå med korpset i 17. mai toget. De som har lyst til å begynne, og det gjelder både barn og foreldre, kan ta turen innom Døveskolen onsdag 13. eller 20. april mellom kl 17.00 og 17.45. Da kan de få høre flott korpsmusikk og hilse på mange hyggelige og engasjerte korpsforeldre. Interesserte barn kan til og med få prøvespille med korpset hvis de vil. Korps er kjekt!

Reportasje:
Jorunn Imsland
og
Sten Solberg



De synes det er kjekt å spille i korps. Fra venstre Sara Sveta, Tonje Lütcherath, Torbjørn Bilstad Olsen, Maren Einarsen, Helene Andersen, Ellen Solberg Tvedt, Gunvor Romsbotn, Ine Mæle. Foran i gule t-skjorter: Simone Ghebreiesus, Sara Sivertsen, Therese Johanne Lie.



På tide å bytte bank?

I Handelsbanken har det lokale kontoret det samlede ansvaret for sine kunder. Vi bygger alt på nærhet til kundene. Du vet kanskje allerede hvor du finner ditt nærmeste kontor?

Velkommen inn!



Vi ønsker våre
nåværende og fremtidige kunder
velkommen til:

Handelsbanken
Stavanger Sentrum

 **Grete Roede-**
kurs på
grete roede **Storhaug!**

Kontakt kursleder
Marte Hammersland på
telefon 90 87 37 50 for
påmelding og informasjon

www.greteroede.no
Regionskontor Sør: 37 15 38 70

STORHAUGDAGENE 2005
fredag 3. og lørdag 4. juni

fredag kveld på Nytorget - Kulturnatten på Martiniques utescene:
barneforestillingen Mopedenzen og Gitarzan -Volvne - Marie Høllesli -
konsert med Moi og Spit m.m. - uteservering - internasjonal mat - salg av
kunsthandverk og billedkunst - knusing av utstilling i murstein på Rogaland
kunstcenter

lørdag på Nytorget: Storhaug på scenen - Musikkens dag
markeds plass - barnas brukmarked - kunsthandverk - billedkunst - gjøglere
åpent hus Metropolis - knusing av utstilling i murstein på Rogaland
kunstcenter

fredag og lørdag Tou scene: Cite under construction - Recycle
utstilling - work shop - café m.v.
Arr.: Tou scene A/S, Grønn By, Urban Sjøfront as

Lørdag Fargerik Fotball Midjord Idrettspark:
turnering - ponnyridning - hoppeslott - kampsport - internasjonal mat -
underholdning. Arr. IL Brodd, Idretten er fargeblind og Fritid Storhaug

Fredag kveld: Metropolis Nightshow på Kjerringholmen
konserter - sjonglering - graffiti - hip hop - kafé og mye mer ...

Kontakt:
Storhaugdagene 2005 v/Svanhild Svihus tlf 936 03 512
E-mail: svanhild@stavanger.online.no



Velkommen til ekstrem handel i Støberigården

**Ekstrem
vårstemning!**

Pensel flat 120 mm 20,-

39,99
TREOLJE
2,5 liter

29,99
WHITESPIRIT
4 l (7,50 pr. l)

129,99
STOL I LAKKERT STÅL
OG PLASTROTING

149,99
BORD I LAKKERT
STÅL Ø=62 CM

3 Ekstrem lavpris!
99 pr. stk.
KAFFE FILTER-/KOKMALT
250 g (15,96 pr. kg)

999,99
TERRASSEMÅRKE
3x2,5 meter

3 FOR 99,99
PLANTEJORD
3x50 l (0,67 pr. l)

KVALITETSJORD - BEST I TEST!

1399,99
TRAMPOLINE
3,6 m - stålfjærer

Sikkerhetsnett 999,99
Covertrekk til trampoline 189,99
Trek for fjærer trampoline 299,99
Fjærer 10-pk. 59,99

379,99
PUTEKASSE KETER
blå/grå, 125x55x61 cm

EUROPRIS STØPERIGT.
Tlf. 51 89 18 90
Åpent 9-21 (20)

Europpris



Støberigården

Fargeservice a/s tlf: 51 89 03 70

Tid for maling? Mestermaling, kvalitet til lavpris.

Vi formidler dyktige malere til rimelige priser. Innvendig og utvendig.

Fliselegging/tapetsering/renovering

Fjernstyrte elektriske biler kr. 198,-



Ditt interiør

Heitmann søm

Tlf: Magnhild 51 59 34 00 Mob: 988 16 027

Stort utvalg i gardinutstyr og oppheng.

Eget syatelier. Salg av persienner og lameller etter mål

KVALITETS SALG!



**KOM Å SE VÅRT
UTROLIGE UTVALG
AV LAMINATGULV!**

**VI HAR ALT FRA
TRADISJONELLE,
TIL SPENNENDE
MODERNE DEKORER**

**LAMINAT TILBUD I
ALLE PRISKLASSER!**



Støttetelefon for barnehjemsbarn

Støttetelefon for
tidligere barnehjemsbarn
800 87 150 (grønn linje)
fra klokken 12 til 20,
alle dager.

Telefonen betjenes av erfarne
og kompetente fagfolk.
Tilbudet er opprettet for personer
som har opplevd overgrep
(fysiske, psykiske og seksuelle)
i barnevernsinstitusjoner
i Stavanger.

På støttetelefonen kan man
få fortelle sin historie og få dekket
sitt informasjonsbehov.

Telefonvaktene har taushetsplikt
og personlige opplysninger vil
ikke bli formidlet videre
eller registrert i noen database
som er tilgjengelig for andre
enn dem som jobber med
støttetelefonen, sier legevaktsjef
Vigdis Torjussen.

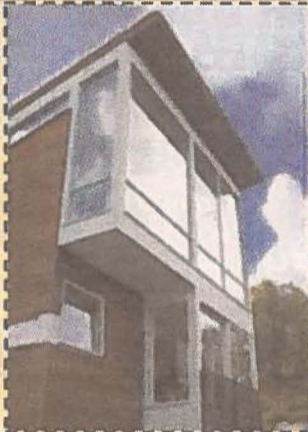
*(Fra Stavangers
kommunes webside)*

**ALLE GILJE
VINDU**

- 35 %

**+ LEVERT GRATIS
TIL STORHAUG!**

v/bestillinger over kr. 10000,-
(av Gilje prisliste)



**MODERNE DØRER?
- VI HAR UTVALGET!**

**KOM Å SE HVILKE NYE
STILIGE INNERDØRER
SOM FINNES..**

KAMPANJE PRISER!



**ALLE GILJE
BALKONGDØRER**

- 30 %

**+ LEVERT GRATIS
TIL STORHAUG!**

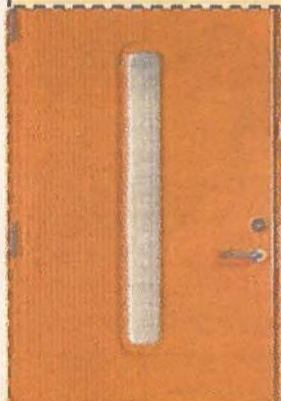
(av Gilje prisliste)



**ALLE GILJE
YTTERDØRER**

- 15 %

(av Gilje prisliste)



TILBUDENE GJELDER I APRIL!

**MONTÈR STAVANGER
VERKSGT.62, 4013 STAVANGER
TLF. 51854141 / FAX. 51854140**

www.monter.no

Montér

DUS er et tilbud fra
Høgskolen i Stavanger som
drives av sosionomstudenter.

- o Går du deg vill i offentlig byråkrati og kjenner ikke alle rettigheter?
- o Ønsker du følge til offentlige kontorer?
- o Trenger du hjelp med søknader eller klager?
- o Eller trenger du bare noen å snakke med?
- o Ta kontakt for en uforpliktende samtale.
- o Våre tjenester er GRATIS.

Vi har åpent:
Mandag - fredag kl. 08.30-16.00.

Du kan ringe tlf. 51 55 36 26
eller komme innom
våre kontorer i Verksgaten 31,
ved ferjekaiaen i Stavanger.

NYHET!

Solpasset som gir deg
20% ekstra soletid
hos Brun og blid

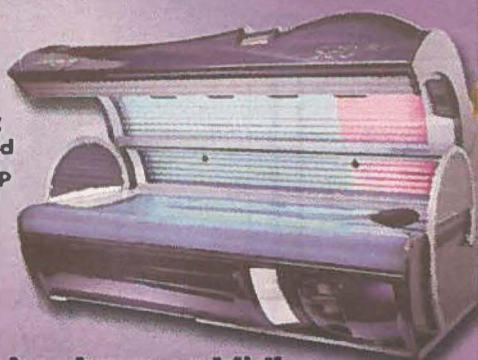


BIKUBA
Hverd 9-11
Lørd 9-10
Helg 12-13

TÅRNGALLERIE
Hverd 9-11
Lørd 9-10
Helg 12-13
www.brunogblid.no

Du trenger ikke vente på solen!
Finnes nå hos Norges største solsenterkjedet

Brun og blid finnes nå
hele 117 steder.
I irrbrydende lokaler og
med valgfri soletid. Solid
erfaring og gode innkjøp
silører deg full trygghet
og topp kvalitet - i
tillegg til fargen.



Alltid fint vær hos brun og blid!

FORENINGSOVERSIKT

Vi oppdaterer foreningsoversikten for
Storhaug bydel, og da trenger vi hjelp fra dere.
ALLE lag, foreninger og organisasjoner i oppfordres til å sende
en mail ,et brev eller ringe til Midjord bydelshus og snakke med
Gerd, og opplyse om aktiviteter og kontaktpersoner.

Vi trenger å vite: navn på lag/forening/organisasjon, type
aktivitet, aldersgruppe, tid og sted for aktivitetene, og sist men
ikke minst korrekt kontaktperson med telefonnummer og gjerne
en e-mailadresse, samt evt. henvisning til egen nettside.

Informasjon kan sendes:
gerd.hegge@stavanger.kommune.no

det skjer • det skjer • det skjer • det skjer • det skjer



Fritid Storhaug omfatter Midjord bydelshus og Bergeland bydelssenter. Lokalene leies ut til grupper, organisasjoner og arrangementer. Vi har oversikt over fritidsaktiviteter for alle aldersgrupper og kan informere om ulike tilbudssordninger for frivillige organisasjoner.

TILBUD FOR BARN OG UNGDOM

Tirsdag kl. 1400-1630: KREATIVT KAOS på Midjord bydelshus for alle fra 5. til 7. kl.
Onsdag kl. 18-20: DANCEFACTORY for ungdom 7. - 10. kl. på Midjord
Torsdag kl. 19-21: ÅPEN GYMSAL på St. Svithun skole 8. - 10. kl.
Fredag kl. 1930 - 2300: ÅPENT HUS på Midjord bydelshus, 7. - 10. kl.
Cafe, diskotek, Idol, sjonglering og mye moro

DANSEKURS FOR UNGDOM

Vi arrangerer kurs på Midjord bydelshus, ta kontakt med Kalle snarest for mer informasjon og påmelding. Se også på www.dancefactory.no for mer informasjon.

Send en sms med navn og klasstrinn til 41858036 for påmelding.

ØNSKER DU INFORMASJON OM UNGDOMSAKTIVITETER I BYDELEN ?

Send en sms til 41858036 med navn og alder, så mottar du jevnlig informasjon om aktiviteter, kurs og annet for ungdom. Det er gratis og ditt telefonnummer blir ikke utlevert til andre.

Kontakt eventuelt Kalle for mer informasjon.

SØKNADSFRIST FOR LEIE AV LOKALER

1. mai er fristen for de som ønsker å leie lokaler på Midjord bydelshus og Bergeland bydelssenter fra høsten av.

AKTIVITETER PÅ BERGELAND BYDELSSENTER

BOCCIA - BINGO - BRIDGE - PORSELENSMALING
OLJEMALING - HANDARBEIDS GRUPPE - TRIM - VERKSTED - TRESKJÆRING med mer

Vi har god plass i snekkerboden, fra mandager til torsdager.

Kom innom og få vår katalog som forteller om hva som skjer hos oss.

Hos oss kan du også få kaffe og "noko attåt".

Hagefest onsdag 8.juni. Se oppslag!

MIDJORD BYDELSHUS

Nordre Ramsvigvei 1, 4015 Stavanger
tlf 51 50 89 96/98

E - post: midjord.bydelshus@stavanger.kommune.no

Senterleder: Gerd Hegge

gerd.hegge@stavanger.kommune.no

Fritidsleder: Kalle Eide

kalle.eide@stavanger.kommune.no

BERGELAND BYDELSSENTER

Jelsagt 2, 4012 Stavanger
tlf 51 53 52 67 Faks 51 53 98 80

Senterleder: Astrid Gjuvsland

e-post: astrid.gjuvsland@stavanger.kommune.no

bergeland.bydelssenter@stavanger.kommune.no



Kirkekonsert

Stavanger Brass

&

Nylund

Skolekorps

St. Johannes kirke

Onsdag 27. april

kl 19. - 20.

Billettpris: Korpskollekt ved inngangen

Unge voksne i Varden kirke:

"VI UNGE"

Tor. 28/4 kl. 19:30
"Solidaritet - en kristen dyd?" v/ Gunnar Roalkvam.

Gode tema, god mat, godt miljø!

Er du sopran, men mangler kor?

Volvene kan godt tenke seg å styrke soprangruppen med et par ekstra sopranner. Dersom det skulle være en Storhaug beboer, som også er en lys 1.sopran, så er det bare å ta kontakt med Kirsten M. Bjerga
51 89 31 37
eller
Nina Martinus
51 56 55 50.

Spedbarnsgruppe

Midjord bydelshus

Hver onsdag kl. 11-13,
barn 0-1 år.

Bergeland bydelssenter

Hver fredag kl. 12-14,
barn 0-1 år.

Uformelt sosialt samvær

Enkel servering

Drives av foreldre i samarbeid med helsestasjonen

Besøk av fagpersonell som

tar opp tema en gang i

måneden

Ta kontakt med

Storhaug helsestasjon,

tlf 51 50 89 06



Historielaget på Storhaug

inviterer medlemmer og andre interesserte til

Onsdag 20.april kl.18.00

Bydelsvandring på Lagård kirkegård
Oppmøte hjørnet Birkelandsgate/Kortegate
ved Egil Henriksen

Kontaktpersoner i styret:

Anne Torunn Braut, tlf.: 51 89 34 18

Carolyn Fjeld, tlf.: 51 89 02 88

FIKS FERIGGE FERIE

Programmet er klart og søknadsfristen er 1. mai.

Påmelding og informasjon får du på

www.stavanger.kommune.no/fiksferiggeferie

TRIM TIL MUSIKK

Svithun ungdomsskole i gymsalen.

Hver torsdag kl. 18-19.

Kom gjerne for en prøvetime her hos oss!

Vel møtt til gamle og nye medlemmer!

Husk gode innesko! Håper å se akkurat deg!

Hilsen

Hanne Nøland, instruktør

Frisinn sports klubb

Stavanger og Storhaug SV inviterer til

1. mai-frokost på Midjord bydelshus fra kl. 09.00

Nylund skolekorps spiller i bydelen og avslutter med spill utenfor bydelshuset ca. kl. 09.00.

Appeller ved Hallgeir H. Langeland,
Svein Terje Pisani Førland og sosialistisk ungdom.

UNDERHOLDNING

Pris: Voksen kr. 50.- Barn kr. 25,- (10-16 år), under 10 år gratis.

KOPIMASKIN GIS BORT

Trenger dere kopimaskin til din forening eller organisasjon?

Midjord bydelshus har en eldre kopimaskin som fungerer ganske greit, og denne ønsker vi å gi vekk til noen som kan ha nytte av den i bydelen. Kontakt Kalle eller Gerd på telefon 5150899896 eller send en mail til midjord.bydelshus@stavanger.kommune.no



Frivillighetssentralen

Frivillighetssentralen formidler frivillig innsats mellom de som ønsker å motta hjelp og de som ønsker å gi hjelp. I tillegg arrangerer sentralen forskjellige sosiale treff i samarbeid med andre organisasjoner og institusjoner.

NY FARGE PÅ TILVÆRELSEN?

Ønsker du å lære noe nytt, møte andre på tvers av kulturer - oppdage forskjeller, men også likheter? Setter du også pris på en god latter?

ER DU NY I BYDELEN?

Ønsker du å bli bedre kjent i området, trenger du informasjon om frivillige lag og organisasjoner i bydelen? Ønsker du å delta i foreldre/barn gruppe?

KONTAKT FRIVILLIGHETSSENTRALEN, STORHAUG

MIDJORD BYDELSHUS

Tlf 51 56 15 85

Annonser på det skjer-siden er gratis for lag og foreninger.

E-mail: storhaug.bydelsavis@stavanger.kommune.no • faks: 51 56 75 28 • adr.: Midjord bydelshus, Nordre Ramsvigv. 1, 4015 Stavanger

Månelandskap på Kjelveene

På Kjelveene bygges det nå et månelandskap i plass-støpt betong som skal være klart til bruk i midten av juni. Med sine runde og buete former lages det for alle som vil prøve seg som skatere, bladere eller på sykkel.

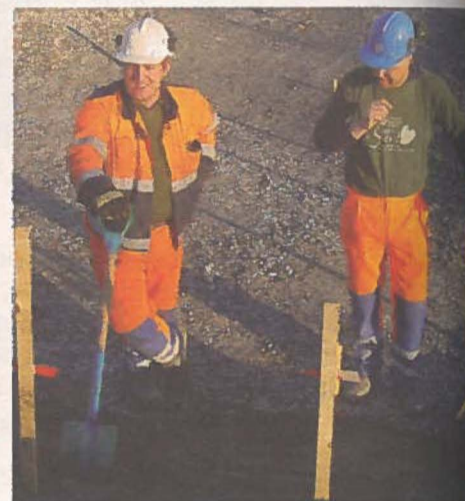
Det kommer ballfelt med sportsdekke i polyetan. På torget vil det bli plassert benker og bord laget av de gamle takbjelkene fra Stavanger Packing (som ble revet). Disse lages i Parklaboratoriet og dekorerer med at ordet Aktivt Møtested risses inn i treet på mange språk.

Park og idrett er byggherre mens T Stangeland er entreprenør. Kultur- og kirke departementet utlyste i 2001 idékonkurransen Aktivt Møtested om utendørs aktivitetsanlegg for barn og unge i eget miljø utformet på de unges premisser. Barn og unge ble invitert til å delta i utvikling og planlegging av framtidens aktivitetsanlegg.

På Storhaug engasjerte unge og voksne beboere, ansatte fra ulike avdelinger i kommunen, arkitekter, politikere og næringsliv seg, deltok i og vant den nasjonale konkurransen for beste uteanlegg! Premien var 2 millioner og en statsbetalt landskapsarkitektkonkurranse for å få fram det beste utformingsforslaget. Det endelige vinnerutkastet, Folkeparken fra Smedsvig i Bergen, ble bearbeidet i en prosess med ungdomsdeltakelse. Ninni Perraud fra Stavanger Skateklubb foreslo månelandskapet.

På Kjelveene opparbeides nå deler av vinnerprosjektet for Kjelveene og Johannesparken. Resten av prosjektet er ikke finansiert.

Månelandskapet blir det første i sitt slag i Norge. Folk som bygger det er ikke helt sikre på hva det skal bli.



Utvidelse av Badedamparken

Rehabilitering og utvidelse av Badedamparken trinn 2 er nå i gang. Badehusgata foran Badedammen er nå stengt. Området er regulert til friområde og innlemmes i parken.

-Her kommer bl.a. sandvolleybane, streetbasket og noe leke- og aktivitetsutstyr. Det kommer vegetasjon og første del av en natursteinsmur som skal ramme inn parken. Trinn 2 skal være ferdig til sommeren.

Resten av parken ferdigstilles i trinn 3 neste år og evt et fjerde trinn senere, forteller Einar Randen fra Park og idrett.

Det bygges tett og høyt ved Badedammen. Området har scoret høyt når dårlige levekår skal telles.

Ungdom fra nrområdet har sammen med andre beboere deltatt i samarbeidsgrupper med kommunen og arkitektfirma og foreslått utvidelse av Badedamparken med aktiviteter.

